

Tiene Director Responsable

Cerro Chato, Setiembre 7 de 1932  
(Aparece todos los Miércoles)

Redacción y Administración  
casa LUCIANO AFRAÑA

AÑO 2  
Número 53

Tarifa de Suscripción

Año atrasado . . . . .	\$ 6.00
Año adelantado . . . . .	\$ 5.00
Semestre . . . . .	\$ 3.00
Trimestre . . . . .	\$ 1.50
Mensual . . . . .	\$ 0.50

Por resolución de la dirección, no se devuelven los originales, ni se tiene correspondencia sobre los mismos.

Las colaboraciones serán escritas a máquina y serán publicadas aquellas que al buen criterio de la dirección crea aceptable.

Todas las colaboraciones vendrán acompañadas de su correspondiente firma o pseudónimo.

LA Maldición DEL DÓLAR

Todos los yacimientos de petróleo explotados en Bolivia, pertenecen a la «Standart Oil o Bolivia» empresa netamente yanqui.

Y no es secreto que el actual conflicto Bolivia-Paraguay, también es producto netamente yanqui.

Si alguien pusiera esto en duda, podrá meditar en las siguientes frases, tomadas del discurso que con motivo de la inauguración del Parlamento boliviano, acaba de pronunciar el presidente de la nación hermana, señor Salamanca.

Dijo, refiriéndose a la riqueza petrolera boliviana:

«El remedio natural y lógico sería construir un eleoducto sobre río Paraguay, pero el Paraguay detentador de territorios bolivianos está cerrándole también el paso. Bolivia no puede resignarse a vivir miserablemente aislada del resto del mundo. Tiene que buscar las condiciones necesarias para la plenitud de su vida».

La gangrena que ha hecho presa de la noble Bolivia, es el imperialismo yanqui, ese imperialismo del dólar que ha colocado en manos de banqueros de Nueva York el contralor de todas las finanzas Bolivianas.

Sobre el altiplano de Bolivia aletea en raudo vuelo, fija su vista en la víctima inerme, el buitre norteno, el grave peligro que se cierne sobre todos los cielos de Centro y Sud América.

Es la maldición del dólar.

## LAS NOVEDADES

(antigua casa Cibils y Diaz)

DE  
EMILIO UNGO Y CIA.

Esta casa durante el mes de Setiembre hará el 10 % de Descuento a las mercaderías de Invierno y el 5 % en las demás mercaderías.

Estos Descuentos se hacen sobre los precios que regían hasta ahora.

LA RIFA DE LA ORTOFONICA BRUNSWIK, se postergó

para la segunda jugada de Noviembre.

Cerro Chato, Setiembre de 1932

## AVISO

Se extravió una libreta del Banco de la República, a nombre de:

MARIA L. B. de AMILIVIA. Se ruega al que lo encuentre la devuelva a su dueña, y será gratificada.

ERNESTO AMILIVIA

## TABLADA

(oooo)

Nómina de hacendados que han concurrido con sus haciendas al Mercado Central:

Miguel Gascue: 35 novillos a 80.

Cipriano Pereyra Leal: 2 bueyes a 60, 3 novillos a 75 y 2 terneros a 82.

S. Eiralde: 60 novillos a 90.

Diego Goday: 1 buey a 60, 2 novillos a 82 y 18 vacas a 55 y 63.

## Vacaciones Escolares

—>—>—>—>

Sabemos que las vacaciones por Leyes Escolares, se hacen en los meses de Diciembre a Marzo (tiempo bueno) y hemos escasas de alimentación y ves-

## YO QUISEIRA

Desvelar el arcano quisiera de esas almas de hienas que llevan, el instinto feroz de las fieras y veneno de sierpe en sus lenguas.

Al que huyendo a sus crímenes viene, arrancar de una vez la careta; Si es muy negra la historia que tiene... es más negra quizás su conciencia.

Al que miente y oculta su nombre pues no sabe luchar con nobleza, cual reptil que me hiere y se esconde... Aplastar con mi pie la cabeza.

Que me tiren de frente como hombres, esos seres cobardes que llevan, la calumnia por arma y se esconden... en las sombras igual que las fieras.

I FACAL

pensado que esas vacaciones, podrían resultar con más éxito si se efectuaran en los meses de invierno, mejorando a los Directores y más a los alumnos, pues las Escuelas durante las horas de clase, por razones de higiene tienen que permanecer con las puertas abiertas, tomando como base que sus alumnos que en su mayoría son pobres, concurrendo a la Escuela con Marzo (tiempo bueno) y hemos escasas de alimentación y ves-

timenta, que en más de una vez con sus ropas húmedas de la lluvia que recibió en el trayecto de su casa al colegio; permaneciendo en dicho local, durante las horas de clase, con hambre, frío y humedad, lo que por una parte constituye un peligro para la salud del niño y por otra en esas condiciones le faltaría voluntad para el estudio.

ROTSAP

Nafta a cinco centavos argentinos

## NUERO PARTIDO

(— — —)

Un grupo de ciudadanos se ha presentado a la Corte Electoral solicitando el registro, como Partido permanente, de la agrupación denominada «Partido Reformista».

De conformidad a la ley del 16 de Enero de 1925, la Corte resolvió reconocer a dicha entidad política como partido.

Tenemos ya pues, un nuevo partido y nuevos aspirantes a cargos electivos.

## CONDOTIEROS

—oO—

Ha dado en llamársele así a toda esa gente que ha mostrado su entusiasmo bélico, ofreciendo sus servicios militares y civiles, al Paraguay o Bolivia.

Dice un colega, y compartimos su opinión que no debieran publicarse esas adhesiones que poco nos honran y que, felizmente, estimulan la vanidad.

Pero, esos civiles y militares que ofrecen sus servicios a los países hermanos de América, no tienen nada que hacer en el Uruguay?

La guerra no es una diversión sino un trabajo. Los que quieren ir a Bolivia y al Paraguay porque no hacen algo por la felicidad de nuestra tierra?

Así serían patriotas, patriotas uruguayos, patriotas de América.

Este «condotierismo» que parece existir en nuestro país es una vergüenza.

Nos deshonra y sería pudoroso, por lo menos, ocultarlo.

El Té de Arrayán o el de Pitanga es más agradable que el llamado «Té Negro»

•••••

Si la población consumiera estos Tés, ahorraría al país unos cuantos miles de pesos. Detalle de como pueden ser preparados

•••••

La vez pasada escribímos haciendo notar el olvido en que se tenía a ciertos productos aborigenes cuya utilización no solo sería conveniente por razones de salud o de alimentación, sino, principalmente por la economía que significaría para el país.

Hoy nos vamos a ocupar de los té nacionales.

El país consume varios cientos de miles de pesos anuales en té, es decir, en el llamado «té negro», procedente de la India y otras regiones productoras.

Sin embargo en nuestra flora aborigen hay muchos té tento o más estimulantes que ese.

Basta sólo citar el té de pitanga o ñangapiré, el de arrayán, el de manzanilla, etc.

El de arrayán, por ejemplo, es mucho más agradable que el té de la India.

Su preparación es muy sencilla: se tomar las hojas y se ponen en infusión en agua hirviendo. Esas hojas pueden ser recién arrancadas del árbol, o dejadas secar al sol, pero el té resulta más agradable si las hojas después de secas, han sido tostadas un poco.

Un puñadito de hojas sirve para cuatro o cinco tazas de la primera vez. Dejando las hojas dentro de un poco de esa agua que se ha puesto para la infusión, varias horas y luego poniendo agua nuevamente vuelve a salir más té, pero entonces mucho más agradable que el primero. La operación puede ser repetida dos o tres veces con las mismas hojas.

Esta condición no tiene el «té negro» que sirve solo para una vez.

Como se ve, el té de arrayán, además de ser muy agradable, es sumamente económico.

Su gusto es parecido al del té negro pero entonces con un aroma a bosque que lo hace exquisito.

El de ñangapiré o pitanga (la guinda de nuestros bosques) puede ser preparado en la misma forma que el de arrayán, con los mismos resultados.

En la Facultad de Agronomía preparan paquetes no sólo de hojas para hacer té con estas plantas, sino también para tomar en lugar de yerba mate.

Como yerba de mate es tan agradable como las mejores yerbas paraguayas.

No sabemos porque la Facultad de Agronomía no hace estas preparaciones para el consumo general de la población.

Tanto el arrayán como el ñangapiré o pitanga, pueden ser adquiridos en cualquier yuyeria. Como se trata de una planta muy común en nuestros bosques su precio es muy reducido.

Tanto uno como el otro árbol pueden ser cultivados con facilidad.

La pitanga, además del té de que hemos hablado, produce una fruta parecida a una guinda, que es mucho más agradable que la guinda y los grajones.

Es lamentable que nuestra población no consuma esos té y que los cafés y baars de la ciudad no los tengan para ofrecer a sus parroquianos, economizando al país, de esa forma, los miles de pesos que se van

anualmente para el exterior en el llamado «té negro».

Podemos asegurar que el que tome una vez té de arrayán o de pitanga, tanto como sobremesa como con leche, no vuelve a tomar otro té sino alguno de los nombrados.

LA TRIBUNA POPULAR

## Esclavitud

económica

— | —

Háse demostrado ya, hasta la evidencia, que el «pulpo yanqui» está dispuesto siempre que encuentre una presa fácil, a tender sus tentáculos y ensañarse con su víctima. Muchas naciones americanas han sufrido la opresión del capitalismo norteamericano. Toca hoy a Bolivia en litigio con Paraguay, sentir esas funes consecuencias.

Nuestro prestigioso colega Guillermo Ingold traza al respecto estos sabrosos comentarios:

«De como las gasta los yanquis cuando tratan con gobiernos autoritarios, venales e irresponsables dándole idea cabal el contrato que el 31 de Mayo de 1932 firmó una casa bancaria de New York con la República de Bolivia, relacionado con un empréstito de treinta y tres millones de dólares, a vencer el 1.º de Mayo de 1937, con intereses del 8 % anual.

En virtud de ese contrato, toda la renta nacional está bajo el control de los Estados Unidos.

Transcribimos el texto del vergonzoso art. 5.º del referido contrato.

Dice así:

«Mientras exista pendiente alguna obligación comenzando no más tarde del 1.º de Agosto de 1932, la recaudación de todos los impuestos, contribuciones y rentas de la Nación será inspeccionada y fiscalizada por la Comisión Fiscal Permanente, cuya creación ha sido autorizada por la ley de 27 de Marzo de 1922.

«El presidente de la República nombrará los tres comisionados, de los cuales dos serán nombrados a propuesta de los banqueros.

En la sección 3 del citado Art. 5.º se establece que el presidente y jefe ejecutivo de la comisión será forzosamente uno de los dos comisionados propuestos por los banqueros yanquis!!

Recordamos lo que antecede, leyendo esta información cablegráfica:

«New York, 29.—(United)—Mr. Robert H. Williams partirá esta noche a bordo del «Santa Bárbara» en viaje para Bolivia, donde asumirá la presidencia de la Comisión Fiscal establecida con motivo del empréstito 8 % de 1922. Su nombramiento para ese cargo fué hecho por el gobierno boliviano respondiendo a una recomendación de los banqueros.

Malos gobiernos han convertido a Bolivia en una dependencia yanqui! Detrás de la actual efervescencia guerrera, están maniobrando los grandes intereses de los banqueros de New York y, sobre todo las compañías petroleras. Para éstos, es preciso que Bolivia entre en una guerra que la entregará del todo al ilimitado controlador estadouniense, convirtiéndola prácticamente en una colonia yanqui!

Los ciudadanos bolivianos no quieren ver que su verdadero enemigo no es el Paraguay sino los Estados Unidos de N. América.

Y Bolivia, al guerrrear contra el Paraguay, no hará otra cosa que remachar aún más sólidamente, sus vergonzosas cadenas de esclavitud económica!

## Escuelas

XXXXXX(

En un país donde existe un gran porcentaje de analfabetos, resulta irrisorio que hayan muchos maestros sin ocupación.

Multiplicar las escuelas es una necesidad impuesta por el propio analfabetismo, que debe ser combatido sin tregua hasta llegar a su total terminación.

Pero aquí somos poco prácticos, y nos contentamos con algunos discursos y lindos proyectos. Hace tres años se fundó un comité nacional contra el analfabetismo y la verborrea oficial hizo creer a los ingenuos que el triunfo era un hecho a corto plazo. Sin embargo, pasaron los años y los frutos obtenidos son menguados.

Cuanto ganaría el país si se suprimiera las embajadas inútiles y los essayos costosos para aplicar esos dineros a la creación de establecimientos educacionales—Mas nunca se logrará eso, porque los gobernantes tienen que mantener esas prebendas para premiar obsecuencias y hacer proselitismo.

Mientras se duplican las gabelas y se da curso a la manía monopolizante, se deja la enseñanza primaria en el mismo estado, sin aumentar en un solo peso el rubro destinado a la misma, como así lo exigen imperiosas necesidades.

Hay que instruir a los hijos del pueblo, señores gobernantes.

LA VOZ DEL PUEBLO

## Buen provecho...

— — —

Entre jefes y empleados de la «Ancap» cobran alrededor de cuatro mil pesos mensuales.

De esto se deduce que esos felices mortales comen a dos carrillos en el pentagruélico festín presupuestal.

¡Cuidado con una indigestión!

## Danza de millones

— | — |

El Instituto Bookings, calcula que los banqueros norteamericanos han ganado 50 millones de dólares, lanzando al mercado desde 1923, bonos alemanes por valor de 1.280 millones de dólares.

Agrega que es cuestión de opinión personal determinar si esa ganancia ha sido excesiva.

## Delicias

## Soviéticas

| ← | → |

Informa el cable que el gobierno soviético acaba de decretar que los ladrones, en general, sean en lo sucesivo, condenados a pena de muerte.

He ahí lo más parojo que se pueda concebir: en un país donde se ha negado el principio de propiedad y por ende tiene que carecer de sentido el concepto de «lo mío y lo tuyo», se castiga el apoderamiento de las cosas ajenas con la muerte.

Esto quiere decir, que el soviéto comprueba alarmado que ni sus leyes ni su moral (?) consiguen educar a la multitud, y que el robo se va haciendo frecuente en toda la extensión de Rusia.

Y la única forma que encuentra de represión es la de imponer la muerte.

¿Qué dirían los secuaces de Lenin si los capitalistas defendieran sus dineros amenazando con la muerte a todos los cacos y salteadores?

Cuando un sistema de gobierno no necesita recurrir a la represión máxima de la pena de muerte, para contrarrestar un delito generalizado, demuestra claramente su fracaso, lo mismo como régimen político que como doctrina social y moral.

EL BIEN PÚBLICO

## La elección de Noviembre

(—)

Faltan poco menos de tres meses para las elecciones de consejeros nacionales y sin embargo se advierte poco movimiento en los diversos partidos.

Es indudable que el interés es escaso, al menos de parte de las masas electorales, lo que hace presumir que se reducirá considerablemente el número de votantes, porque habrá abstencionistas en todas las fracciones.

Algunas de ellas, como es notorio, han decretado la abstención, y eso mismo hace decaer visiblemente el entusiasmo popular, que en vísperas de otras justas se manifestara cálidamente.

Los comicios se desarrollarán en medio de gran frialdad, la cual es también motivada por la frecuencia de elecciones, anomalía que conviene corregir sin demora.

## El valor de los campos

∞ ∞

Hablar de «valor de los campos», en las circunstancias actuales, va resultando una ironía con ribetes de sarcasmo.

A los optimistas, a los que todavía niegan las angustias de nuestra campaña, a los que vienen con la garra pronta para el zarpazo a los latifundistas y, en general, a los hacendados y propietarios ruralistas, les pasamos, pues este dato:

Se acaba de formalizar la venta de una fracción de campo compuesta de cuatro mil hectáreas situadas en Cardoso, departamento de Tacuarembó, y de la cual es dueño el señor Julio C. Revollo, a razón de cuarenta y seis pesos la hectárea (\$ 46.00), o sea a 34 pesos la cuadra.

La operación se hizo por intermedio de la casa Brandes, e intervino en ella, como corredor, don Marcos Batlle Berres y como escribano el señor Mario Percovich.

Se trata de campos que, años atrás, en tiempo de las vacas gordas, se pagaron hasta \$ 100 y 110 la hectárea que hace dos años, aun valían 65 y 70 pesos la hectárea y que el señor Revollo, su actual vendedor, compró en el año 1925, cuando ya había empezado a desvalorizarse la propiedad rural, pagando, como un gran negocio, \$ 48 la hectárea, o sea 35 pesos la cuadra.

Es de imaginar las reflexiones que se harían los ganaderos, que se saben de memoria la verdad del desastre que transpiran las cifras que enteceden al enterarse del optimismo que inspiraba el discurso del Ministro Castillo en la Exposición del Prado.

Y es que.... otra cosa es con guitarra!

### Escuchenos Ud. señor

← → ← → ← →

No somos malos, señor. Nuestra entraña late impulsada por sentimientos generosos. Nuestra tarea diaria es tarea de amor, de solidaridad humana. Soñamos con la perfección moral de la especie. Creemos que la felicidad de todos, depende de la regularidad de obligaciones y deberes de cada uno. Hacemos crítica individual, por que la sociedad no tiene la culpa de integrarse con elementos de baja moral que la afectan y la desnaturalizan. Los cirujanos no matan el conjunto para curar una parte afectada por el mal. Obran allí so-

bre la pustula, cortan sobre la herida. Lo demás, es respetable para ellos. Así el periodista, analiza, disgrada, hace pedazos el cuerpo enfermo, buscando la armonía general, la salvación del todo que viene a ser la misma vida social. Proceder así, con fines tan nobles y tan elevados, no es ser malo. Es ser justo, y ecuánime. Es nada más que interpretar fielmente un postulado que forma el mismo corazón de nuestra misión. Eso es ser periodista de verdad y no detestable mercader que vive abriendo y cerrando su bolsa sobre el mostrador de negocios pingües. Nuestra pobreza de mendigo, prueba cabalmente que no hacemos prensa comercial. No nos seduce el ruido del vil metal. Preferimos la honesta probreza en que vivimos, a la adulación y a la vileza de las renuncias. No repartimos deshonras ni recibimos limosnas. En eso imitamos a Echegaray. El pueblo debe vivir convencido que la que la prensa que adula y se pone de hinojos, no es prensa, sino un puesto de hombres que venden su conciencia al oro del primero que lo paga».

EL FRAY

### Los delegados rusos visitaron el Swift

— (—) —

Los delegados del Gobierno del Soviet, profesor doctor J. N. Korizev del Instituto Veterinario de Kharkov, y doctor V. P. Chacoun agrónomo zooteenista —que según ya informamos visitaron el Artigas— realizaron también una detenida visita al establecimiento de la Cia. Swift, en el Cerro, en compañía del Jefe de industria Animal, doctor Ricardo Baldassini, habiendo sido atendido por los técnicos oficiales allí destacados, doctores Edelmiro Chelle que se halla al frente del Servicio, doctor Alfredo Macció, jefe de Fomento Ganadero, doctores J. B. Ielpo, y E. Andrade, Jefes de haya señor A, con el jefe de ventas de la Cia. señor E. Lechikov y otros altos empleados de la administración.

Recorrieron y observaron todas las dependencias de esa importante usina industrializada, siendo asesorados por los funcionarios mencionados tanto en cuanto a la técnica del funcionamiento y cuestiones de sanidad e higiene como en lo relacionado con el comercio exterior de las carnes y subproductos que el frigorífico acondiciona.

La delegación demostró verdadero interés por conocer en sus detalles el excelente mecanismo de los servicios de inspección sanitaria, habiendo tra-

dido su impresión francamente favorable por el ajuste y eficiencia con que son cumplidos, lo que corrobora opiniones emitidas por misiones inglesas, norteamericanas, francesas e italianas.

En Setiembre se embarcarán 500 toros.

De acuerdo con lo que anunciamos, nuestros lectores están enterados de que la delegación tiene adquiridos hasta la fecha 500 toros que serán embarcados el 20 de Setiembre, 490 Hereford y 10 Durham.

Como es sabido, la remesa anterior de 500, llegó a Rusia en excelentes condiciones, no obstante lo extenso del viaje, a excepción de uno que enfermó.

## Desprestigiando una obra

Un colega del interior, se ocupa de la campaña pro-industria nacional diciendo:

El fin perseguido es bien claro: estimular nuestras incipientes industrias, suplir en lo posible los productos extranjeros por los nacionales, evitando así o reduciendo, las importaciones que tan caras le están costando al país; y, además, se busca imponer el artículo del país, tan injustamente despreciado por el consumidor, que en muchas cosas puede competir en calidad con el extranjero, con ventajas apreciables en el precio.

Pero.... (el eterno pero....) resulta que la simpática campaña ha sido desvirtuada por los mismos favorecidos. Validos de la protección que se les ha dispensado, tanto oficial como popular, no han vacilado en aprovecharse de ella para hacer su agosto, a costa de aquellos mismos que están propiciando la iniciativa.

Necesario será imponer a quienes así proceden, una fiscalización en sus operaciones comerciales.

## Contrabando de caña

X—+—X

La policía de Soriano apresó un contrabando de caña que se pretendía introducir al país.

La caña que alcanzaba a 1.200 litros venía dentro de tanques de nafta y se introducía en cajones.

## SOCIALES.

## VIAJEROS

Visitaron la localidad el señor Mateo de los Santos y su señora madre.

Para Montevideo el joven Gabriel Saravia.

Del mismo punto el señor Domingo Saravia, su esposa y su pequeño hijo.

Estuvieron en ésta, el señor Daniel Alzugaray y el joven Ricardo Alzugaray.

Por la Paloma la señora Cecilia B. de Muñoz.

Procedente de Valentines el señor Pablo Zeballos.

Visitó la localidad el joven Lizardo Noblia.

De Santa Clara la señora Adoración G. de Ifrán y sus hijos Zaida y Onilo.

Anduvo por Ramírez el joven Antonio Chotola.

Procedente de Balijas el señor Idilio Ifrán y señora.

Regreso de Santa Clara el subcomisario Doroteo Pérez.

## DR. HECTOR MARTIRENA

RAYOS X, LUZ ULTRA  
VIOLETA ELECTRICIDAD,  
MEDICA, MICROSCOPIA  
DIATERMIA

Cerro Chato

## ENFERMOS

—Sigue bastante mejorada la señora Manuela Brun de Lorigado.

—Es satisfactorio el estado de salud de la señora Ruperta N. de Fuentes.

Estuvo algo enferma la señora Irma Gadea.

## NECROLOGICAS

En San José de las Cañas, falleció el 31 del pasado mes a la avanzada edad de 80 años, la que fué respetable señora y querida madre, doña Ramona Vera de Araujo.

Paz en su tumba y resignación a sus desconsolados deudos

“Las viejas  
alegres”

En los Angeles se constituyó un club llamado de «Las viejas alegres». Sus socias practican el estoicismo, es decir que, aunque son todas viejas, se consideran jóvenes, son muy optimistas y están resueltas a no permitir que, si su cuerpo envejece, envejezca también su corazón.

## LOS CUERVOS

—(•) | —

Para mi amigo R. Benítez, en prueba de sincero afecto; dedico estas pequeñeces de mi pago.

∞ ∞

Miradlos allá en la innumerable roca, altivos y seretos. Mirad como se ciernen sobre ellos la malicia del crimen. Miradlos a ellos, inmutables, abarcando con su pupila parda, la inmensidad tranquila, esas lontananzas verdes tendidas en la ribera de los montes, esas lontananzas que guardan tanta poesía y tanto enigma, igual que los reflejos dorados de una estrella en las aguas de un lago perdido en las brumas infinitas que de él se levantan. Ellos, altivos y serenos, allí donde el aire pasa sin obstáculo alguno con toda su pureza.

Ellos allí, brava estirpe sanguinaria, creaciones del infierno; saben todos los secretos de una sierra, la morada de los zorros, el paseo de los reptiles.

Y así van deslizando su vida silenciosa, siempre escudriñando el movimiento de la hacienda, siempre esperando la hora del festín, hora sublime para ellos.

Cuervos vagabundos, vagabundos eternos de esas bellezas diáfanas que tienen consigo las soledades, de esas bellezas que es preciso comprenderlas, y levantar el velo de las tristezas para identificarlas.

Cuervos agoreros, sigilos de la muerte, lleváis sobre las alas pendones del abismo, lleváis entre las garras, bofarrascas del dolor.

LIZARDO NOBLIA

## ¡MADRE!

Para ella, que  
puede juzgarme

X-X-X

¡Oh! santo nombre aquel que está grabado con letras indelebles en lo más recóndito de mi alma; que reverente en mi interior, y que llena de placer y orgullo mi corazón y mi conciencia, que en cada acción es el primero, como secretario de mi alma que retrata su sinceridad, su bondad y su cariño más puro, para decirme después con palabras cariñosas, lo malo y lo bueno; ese nombre tan santo, tan grande; ese nombre que transcurriendo los años no se extinguirá jamás; ese nombre de «Madre». ¡Madre! ¡Cuánta poe-

## HEMBRA

(Pal güen aparcero Sandalio Rojas)

Pa dentrarme n'el alma juiste artera y mañosa; m'engrampastes a fuerza de tarimba y carpetas con dispasio y baquia como quien cincha'l monte preparastes la trampa pa embretar mi zoncera. A ocasiones mansita como yegua e' piqueote. y ocasiones lo mismo que un venao de matrera di a ratitos tristona, redetida en suspiros, y otras güeltas beyaca, negadora y perversa; rebenquiendo ese cuerpo, cimbrador como un unco, onde hicieron tuititas mis miradas querencia, y enyenando e' promesas esos ojos dañinos, que almarean más juerte que la misma ginebra pecho adentro di a poco, te me juistes ganando sin temor de qu'el güeso se pudiera dar güelta pues jugándola en vaca con mandinga, ¡dejuro! cualquier cancha te sirve y ande quiera echás güena. Pa la trenza del lazo que pialó mi cariño desbarbastes los trentos con prolifa destreza. ¡Baqueanaza la china! Ni campiendo a candiles s'encuentra otra que sirva pa empardarte siquiera. Yo, azonza por tus trotas, ni patié la celada me enredé en tus mentiras de mujer cabotera. Y en mi rancho de adobe, muchas noches oscuras, pa'lumbrarme pa dentro tu recuerdo jué estrella. Te desiba y te veía po ande quiera que jueves; canti más vos me juijas yo te creiba más cerca Bien aláto e mi catre, cuando el sueño lerdiaba, taban siempre tus ojos aguaitando mi pena. Y a lo largo aflojastes y te truje a mi rancho carculando que traiba lo mejor de la tierra; y tu boca jué chica pa potrero e' los besos que salian en tropiyas de mi boca sedienta, Pero vos pastoriabas la ocasión pa burlarte; pa encajarme las patas como mula mafiera. ¡Pucha, ustedes las hembras son pal hombre más piores que manada e'chanchos cuando dentr 'a la güerta! Ya cumplistes tu gusto ¡podes dirte canejo! ¡Por respeto al cuchiyo no te tuso a lo yegual! ¡Rejuntá tus percales y marchat'en seguida d'este rancho que al fiudo quiso ser tu querencia! ¡Qué esperas? ¡Crés dejuro que no aguanto la marca! Si mujer de tu laya po ande quiera se'ncuentra! Podés dirte tranquila: tengo juerza entuavia, y me sobran rodajas pa domar una'usencia ¡Y aura? ¡Guel! ¡Tas yorando? No faltaba más qu'eso! ¡Arricién te das cuenta que no sirve ser puerca! Te metés hacer barro pa dispues remorderte y amolar con tus yantos. ¡No negás que sos hembra!

SERAFIN I. GARCIA

sía encierra en sil. ¡Cuántas penas hallan su lenitivo en ti, y de cuántas penas disipas las tinieblas, y después... nace radian te de luz el nuevo dia. ¡Oh madre! tú que endulzas los hogares; tú que sufres junto a mí cuando yo sufro; tú que me has dado parte de tu vida y de tu sangre; que hiciste de mi alma una primavera, la primavera de la esperanza y los ensueños castos, donde abren sus capullos las flores sin fragancia si, pero su esencia es la esencia de la vida, y en medio de todas, como orgulloso de haber alcanzado tan alto triunfo, se halla reinando siempre, la mustia flor del recuerdo, para ti, Madre, es mi amor más santo y mi cariño más grande! ¡Madre santa! Eres como los poetas. Ellos cantan en dulces estrofas sus poesías; tu cantas tus poesías con tus ojos, y eres la fuente de la bondad y la ternura, del cariño y del amor. es tu nombre inolvidable; es tu nombre quien mitiga los dolores más intensos; es tu nombre el que pronuncian nuestros labios, en nuestras alegrías y nostálgias; en nuestras dichas y pesares; es tu nombre la poesía divina, y es tu nombre un eterno recuerdo.

NENIA